

外教+视频 • 可点读

# 零起点俄语 金牌入门

发音 单词 句子 会话 一本通 <<

外教视频+双速音频+词汇手册+口语手册+键盘贴

主编 [俄]娜塔莉娅·全 黄苏华 刘光准

视频

教视频教你快  
学标准发音

音频

双速音频教你  
完美模仿

键盘

纸质键盘方便你  
应用对照

语法

俄语初级语法  
现学现用



海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团



MP3 [慢速  
常速]  
外教视频

# 零起点俄语 金牌入门

发音 单词 句子 会话 一本通

主编 [俄]娜塔莉娅·全  
黄苏华 刘光准



海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团

## 图书在版编目 (CIP) 数据

零起点俄语金牌入门: 发音单词句子会话一本通 / (俄罗斯) 全, 黄苏华, 刘光准主编. -- 北京: 海豚出版社, 2015.9

ISBN 978-7-5110-2726-9

I. ①零… II. ①全…②黄…③刘… III. ①俄语—自学参考资料 IV. ①H35

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 211309 号

书 名: 零起点俄语金牌入门: 发音单词句子会话一本通

主 编: (俄罗斯) 娜塔莉娅·全 黄苏华 刘光准

责任编辑: 董 锋 朱敬利

出 版: 海豚出版社

网 址: <http://www.dolphin-books.com.cn>

地 址: 北京市百万庄大街 24 号

邮 编: 100037

电 话: 010-68997480 (销售)

010-68998879 (总编室)

传 真: 010-68994018

印 刷: 三河市恒彩印务有限公司

经 销: 新华书店及各网络书店

开 本: 32 开 (880 毫米 × 1230 毫米)

印 张: 13

字 数: 300 千字

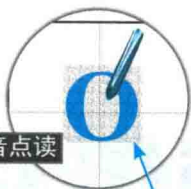
版 次: 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-5110-2726-9

定 价: 39.80 元

版权所有 侵权必究

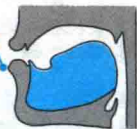
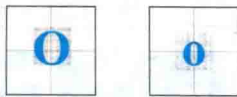
### 发音点读



## 1 打好基础 发音地道

发音是说好流利口语的基础，书中详细介绍了俄语基本字母的发音方法及发音口型，读者可以更好地模仿每个字母的发音。

### 发音方法



发音时，唇向前伸，成圆形，开口度比y大一倍，舌后部向上抬起，但比y低，唇与舌位不要移动。

俄语的o与汉语的ou有相似之处，但是发俄语的o时，舌的位置和口型是不变化的，而发汉语的ou时，舌的位置由底到高，口的开度由大变小。

## 2 知己知彼 了解俄语

俄语的名词、形容词、代词的性、数、格以及动词和简单句都是读者应该掌握的，学习这些基本语法，才能对俄语有一个更深入的认识，才能真正学会俄语。

### 第一课 名词、形容词和代词的性与数

#### 1. 名词的性

俄语名词有阳性、阴性和中性的区别，主要依据词尾来确定其属性。

阳性名词以辅音字母及 -а、-о 结尾，阴性名词以 -я、-ья、-и 结尾，中性名词以 -о、-е 结尾。

以 -а、-о 结尾的表示男人的名词属于阳性。例如：мать 母亲，дядя 叔叔，старуха 老太婆。

以 -я 结尾的名词属性需要记住，不过，以 -я 结尾的表示月份的名词均属阳性，以 -ия 结尾的名词大多属阳性。例如：сентябрь 词尾，而抽象名词几乎都属于阴性。例如：свобода 自由。以 -ия、-ия、-ия、-ия 结尾的名词也属阴性。例如：ночь 夜晚，земля 土地，морь 海洋，земля 土地。

#### 2. 名词的数

俄语名词一般都有单数、复数两种形式，复数形式构成的方法如下：

阳性名词

① 以辅音为词尾，加 -и

② 如果以 r, s, x, ж, ш, ч, ц 为词尾，加 -и。

**3 随时点读随心学**

书中字母、单词、句子和对话都有录音，使用点读笔可以轻松学习，点哪读哪，随点随读。

**场景句点读**

迷你会话加深记忆

**会话点读**

迷你会话加深记忆

**4 场景全面 口语实用**

场景篇汇集了常用的61个生活场景，每个场景都有相关单词、经典句子、迷你小对话，而且配有小贴士。这些句子和对话都是原汁原味的地道俄语，读者可以轻松跟读模仿。

**会话**

迷你会话加深记忆

- Аня:** Давай познакомимся. Меня зовут Аня.  
**Светла:** Очень приятно. Светла.  
**Аня:** Мне тоже очень приятно.  
**阿妮娅:** 我们认识一下吧。我叫阿妮娅。  
**斯维塔:** 很高兴认识你。我叫斯维塔。  
**阿妮娅:** 我也很高兴。
- Майкл:** Меня зовут Майкл. Я американец. А как вас зо-  
**Сергей:** Очень приятно. Сергей.  
**Майкл:** Мне тоже очень приятно. Сергей,  
 Спасибо, приятно. А Вам?  
**Сергей:** Да, тоже приятно.

**单词点读**

熟悉场景必需的单词

**单词和句子**

熟悉场景必需的单词和句子

звать (зову́, зо́вешь, зову́т) (及物) 叫	Как тебя́ / Вас зову́т? 您/您怎么称呼(我)?
меняться (-ко́млюсь, -ко́мнись, -ко́мятся) с кем 认识	Меня́ зову́т Аня. 我叫阿妮娅。 Рад с тобо́й / Ва́ми познако́миться. 很高兴认识您/您。

**5 巩固知识 紧跟练习**

练习是对知识的巩固。书中发音篇、基础语法篇、场景篇均配有练习，其中发音篇和基础语法篇的练习都有外教录音。这些练习都是精心编写的，帮助读者加深记忆。

**练习15 听录音，读词组并记住它们的单复数第四格形式。**

- новый заво́д – новый заво́д, новые заво́ды  
 новый врач – нового́ врача́, новых врача́ей  
 наш до́м – наш до́м, наши до́ма  
 наш учи́тель – нашего́ учи́теля, наших учи́телей  
 мой сло́варь – мой сло́варь, мои сло́вари  
 мой дру́г – моего́ дру́га, моих дру́зей  
 молодо́й го́род – молодо́й го́род, молодо́е городá  
 молодо́й студéнт – молодо́го студéнта, молодо́й студéнтов  
 э́та де́вушка – э́ту де́вушку, э́ти де́вушек  
 э́та кни́га – э́ту кни́гу, э́ти кни́ги  
 большо́е окно́ – большо́е окно́, большо́е окна́



# 前言

俄语是俄罗斯民族的语言，俄罗斯各民族的族际语言，联合国工作语言之一。俄语属于印欧语系斯拉夫语族东斯拉夫语支。全世界使用俄语的人数在 2 亿以上。

俄语是世界上最难学的语言之一，与其他语言相比，俄语的特点是：语法比较复杂，词形变化多，词汇极为丰富，语音语调有特色。俄语也是世界上最美的语言之一。著名俄国科学家、诗人、莫斯科大学的创始人罗蒙诺索夫（1711—1765）说过：“俄语有法语的生动、德语的铿锵、意大利语的温柔、西班牙语的高雅。”

近几年来，中俄两国分别举行了国家年、语言年、旅游年、青年友好交流年等活动，我们国内对俄语感兴趣的人数呈上升趋势，有的是因为工作中与俄罗斯人的交往日益频繁，有的是打算去俄罗斯旅游，领略当地的风土人情，有的是为了拾起曾经学过、但已经淡忘的俄语，重温心中的俄罗斯情结。

鉴于形势的发展与社会的需求，我们编写了这本《零起点俄语金牌入门：发音单词句子会话一本通》。本书内容包括俄语语音、俄语语法入门、场景口语 14 课以及 2 个附录：俄语字母与拉丁文字母对照表、俄语谚语。随书赠送交际用语和实用分类词汇两本小册子。

本书的开篇是俄语语音和语法入门。语音有发音部位的图示、要领提示以及俄语字母的字帖，语法行文简明扼要，语音与语法均配有练习，所有练习都由外教录音。需要说明的是，俄语发音部位的图示和字母字帖选自北京外国语大学俄语学院编写的《大学俄语》。

场景口语 14 课是本书的重点，共有 61 个话题，140 段对话，1100 个单词；话题有相识、生活、出行、天气、打电话、购物、爱好、用餐、就医、邀请、入住酒店、做客、节日等。每一课包含词汇、对话、练习、练习答案，并根据对话内容配有知识小贴士，讲解语言难点，介绍文化背景知识。

交际用语涉及同意、怀疑、高兴、惊讶、忧虑、感谢、遗憾、称赞、许诺、批评、支持、道歉等方面，介绍简单易记的 124 个句子。

实用分类词汇按照分类原则编写，列举日期时间、数字、服饰、蔬菜水果、就餐、购物、家居、厨具家具、婚姻、房子车子、休闲时光、出行、颜色、礼品、职场、大学生活、亲友等 19 个方面常用的词与词组 1225 条。

本书特色如下：

1. 本书以萨沙（Саша）和阿尼娅（Аня）以及他们的好友，包括来自中国的王一泓（Ван Ихун）、白俄罗斯的玛尔塔（Марта）、法国的米歇尔（Мишель）、美国的迈克尔（Майкл）为中心人物，贯穿丰富多彩的实际生活和交际场景，展现俄语的纯正与丰富、灵活与优美。

2. 俄语文字全部带重音，而且在括号内注上数词、缩略词以及外来词的读音，以方便读者朗读和记忆。

3. 本书内容录音标准纯正，有助于加深对内容的记忆，为反复听说与模仿提供了极大的便利条件。

4. 每一课配有介绍俄罗斯的精美图片，让读者直观感受到这个国家标志性建筑的宏伟壮丽。

5. 由于俄语的确较难，我们用拉丁文对语音、语法、交际用语、常用词汇中的俄文进行了注音，详见附录俄文字母与拉丁字母对照

表。需要指出的是，注音仅仅是为自学提供一些帮助，我们建议读者多听录音，只要认真模仿朗读，定见成效。鉴于此，我们对口语14课的俄文不作注音。我们相信，《零起点俄语金牌入门：发音单词句子会话一本通》不仅对初学俄语者来说将是一本很好的教材，而且懂一点汉语的俄罗斯朋友也能从中有所收获。

亲爱的读者，让萨沙、阿尼娅和他们的朋友们带你跨进俄语的大门！他们将一路伴随你，帮助你！

振宇俄语



# 目录

## 发音篇 标准俄语发音

<b>第一课 元音和辅音(1)</b> .....	<b>2</b>
1. 俄语33个字母汇总 .....	2
2. 元音а, у, о, и, э, ы .....	4
3. 辅音м, н .....	11
4. 音节与重音 .....	13
<b>第二课 辅音(2) 和元音弱化</b> .....	<b>14</b>
1. 清辅音和浊辅音 .....	14
2. 辅音т, д, п, б, ф, в, к, г, х .....	14
3. 元音а, о的弱化 .....	24
<b>第三课 辅音(3) 和调型1</b> .....	<b>27</b>
1. 辅音л, р, с, з, ш, ж, ц .....	27
2. 辅音清浊变化 .....	35
3. 语调 调型1 .....	36
<b>第四课 辅音(4) 和调型2、3</b> .....	<b>39</b>
1. 辅音ш, ч, й .....	39
2. 软辅音和硬辅音 .....	43
3. 元音а, э的弱化 .....	45

4. 调型2.....	45
5. 调型3.....	46

## 第五课 读音规则和调型4、5.....49

1. 特殊的读音规则.....	49
2. 俄语字母的名称及缩略语.....	50
3. 调型4、调型5.....	52

## 基础语法篇 俄语基础语法

### 第一课 名词、形容词和代词的性与数.....56

### 第二课 名词、形容词和代词的格.....62

### 第三课 俄语动词.....87

### 第四课 俄语简单句.....100

## 场景篇 走遍俄罗斯都实用的会话

### Урок 1 Встреча 见面.....106

1. Здравствуй! 你好! .....	106
2. Меня зовут Аня. 我叫阿尼娅。.....	110
3. До свидания! 再见! .....	113
УПРАЖНЕНИЯ 练习.....	116

**Урок 2 О себе 聊聊自己** ..... 119

1. Кто Вы по профессии? 您从事什么职业? ..... 119
  2. Из какой Вы страны? 您是哪国人? ..... 123
  3. Сколько Вам лет? 您多大岁数了? ..... 127
  4. Вы женаты? 您成家了吗? ..... 131
- УПРАЖНЕНИЯ 练习 ..... 136

**Урок 3 Транспорт 交通** ..... 141

1. Вы не подскажете, где метро? 您能告诉我地铁在哪儿吗? ..... 141
  2. Скажите, пожалуйста, как пройти к Большому театру? 请问, 怎么去大剧院? ..... 144
  3. Вы выходите на следующей? 您下一站下车吗? ..... 149
  4. У вас быва́ют про́бки? 你们那儿常堵车吗? ..... 151
- УПРАЖНЕНИЯ 练习 ..... 154

**Урок 4 Мой день 我的一天** ..... 157

1. Какой час? 现在几点了? ..... 157
  2. Я обычно встаю в 7 (семь) часов. 我通常7点起床。... 160
  3. Что ты делаешь после обеда? 午饭后你做什么? ..... 163
  4. Днём я сидел в интернете. 白天我上网了。 ..... 166
  5. Я сова. А ты? 我是夜猫子。你呢? ..... 168
- УПРАЖНЕНИЯ 练习 ..... 172

**Урок 5 Приглашение в театр, в гости 邀请看戏做客** ..... 178

1. Как ты проводишь свободное время? 你怎么度过空

闲时间? .....	178
2. Я хочу пригласить тебя в театр. 我想请你去看戏。 .....	182
3. Я с удовольствием пойду. 我很高兴去。 .....	186
4. Очень жаль, завтра я занята. 很遗憾, 我明天没空。 .....	189
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	191
<b>Урок 6 Телефонный разговор 打电话</b> .....	<b>196</b>
1. Алло! Позовите, пожалуйста, Лёну. 喂! 请列娜接电话。 .....	196
2. Скажи, пожалуйста, номер своего телефона. 请告诉我你的电话号码。 .....	201
3. Я звонил тебе, но ты не отвечал. 我给你打电话, 但是你没接。 .....	204
4. Алло! Плохо слышно! 喂! 听不清楚! .....	207
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	211
<b>Урок 7 В магазине 购物</b> .....	<b>216</b>
1. Мне нужна мужская рубашка, где можно её купить? 我要男士衬衫, 在哪里可以买到? .....	216
2. Что Вы посоветуете мне купить? 您建议我买什么? .....	219
3. Какой размер Вы носите? 您穿多大号的? .....	223
4. Сколько стоит смартфон на две сим-карты? 双SIM卡的智能手机多少钱? .....	226
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	231
<b>Урок 8 В ресторане 就餐</b> .....	<b>235</b>
1. Давайте пойдём пообедаем. 咱们去吃午饭吧。 .....	235

2. Этот столик свободен? 这张桌子空着吗? .....	239
3. Что мы будем заказывать? 我们点什么菜? .....	242
4. Как вкусно пахнет! 这菜真是香味扑鼻! .....	246
5. Можно оплатить банковской картой? 可以用银行卡支付吗? .....	249
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	252
<b>Урок 9 У врача 看病 .....</b>	<b>256</b>
1. Что с тобой? 你怎么啦? .....	256
2. Алло! «Скорая»? 喂! 是急救中心吗? .....	260
3. У меня нет карты. Я у вас первый раз. 我没有病历。我第一次在你们这儿看病。 .....	263
4. На что жалуетесь? 您哪里不舒服? .....	267
5. Чувствую себя гораздо лучше. 我感觉好多了。 .....	270
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	274
<b>Урок 10 Погода и времена года 天气与四季 .....</b>	<b>279</b>
1. Какая сегодня погода? 今天天气怎么样? .....	279
2. На завтра обещают ясную погоду. 预报明天是晴天。 .....	283
3. Какое время года тебе нравится? 你喜欢哪个季节? .....	287
4. Мне больше всего нравится лето. 我最喜欢夏天。 .....	289
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	293
<b>Урок 11 Увлечения 爱好 .....</b>	<b>297</b>
1. Что ты любишь делать в свободное время? 你喜欢在空余时间做些什么? .....	297

2. Какое у Вас хобби? 您有什么爱好? .....	300
3. Ты увлекаешься живописью? 你酷爱绘画吗? .....	305
4. Кулинария – одно из моих хобби. 烹饪是我的一个 爱好。 .....	308
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	312

## Урок 12 В гостинице 入住酒店.....318

1. У вас есть свободные номера? 你们有空房间吗? .....	318
2. Алло! Я хочу забронировать номер. 喂! 我想订一个 房间。 .....	321
3. Я забронировал номер в вашей гостинице. 我在你们 酒店预订了房间。 .....	324
4. Скажите, пожалуйста, в номере есть беспроводной интернет? 请问房间里有无线上网吗? .....	328
5. Мне нужен другой номер. 我要换个房间。 .....	331
6. Алло! Не могли бы принести обед в номер? 喂! 能 把午饭送到房间吗? .....	335
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	339

## Урок 13 В гостях 做客.....343

1. Иду в гости к подруге. 我去女友那儿做客。 .....	343
2. Ребята, прошу к столу. 同学们, 请入座。 .....	346
3. Кому чай? Кому кофе? 给谁茶水? 给谁咖啡? .....	352
4. Спасибо за гостеприимство! 谢谢殷勤款待! .....	354
УПРАЖНЕНИЯ 练习 .....	357



**Урок 14 Праздники. Поздравления 节日祝贺 .....363**

1. Поздравляю тебя с праздником! 祝你节日快乐! ..... 363

2. С днём рождения! 生日快乐! ..... 365

3. С новосельем! 祝贺乔迁之喜! ..... 369

4. С Восьмым марта! 三八节快乐! ..... 374

5. С Новым годом! 新年快乐! ..... 379

УПРАЖНЕНИЯ 练习 ..... 384

**Ключи к упражнениям 练习答案 .....390**

附录1 俄文字母与拉丁字母对照表.....399

附录2 50 русских пословиц 50条俄语谚语 .....400



# 发音篇

标准俄语发音



# 第一课

## 元音和辅音 (1)

### 1. 俄语33个字母汇总

俄语有33个字母。

元音字母 10 个: А а, И и, О о, У у, Ы ы, Э э, Я я, Е е, Ё ё, Ю ю。

辅音字母 21 个: Б б, В в, Г г, Д д, Ж ж, З з, Й й, К к, Л л, М м, Н н, П п, Р р, С с, Т т, Ф ф, Х х, Ц ц, Ч ч, Ш ш, Щ щ。

无声字母 2 个: ь 是软音符号, ъ 是硬音符号。

每个字母有印刷体和书写体, 有大写和小写之分。

33 个字母按照一定的顺序排列就成为俄语字母表。

俄语有6个元音和36个辅音。

元音: а, о, у, э, ы, и

辅音: б, п, д, т, г, к, з, с, в, ф, х, м, н, р, л

б', п', д', т', г', к', з', с', в', ф', х', м', н', р', л'

ж, ш, ц, ч, щ, й

声带振动, 气流通过口腔中不受阻碍而发出来的音叫作元音。

气流通过口腔时受到发音器官的阻碍而发出的音是辅音。